



Sbírka soudních rozhodnutí

Věc C-469/13

Shamim Tahir

v.

Ministero dell'Interno

a

Questura di Verona

(žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Tribunale di Verona)

„Řízení o předběžné otázce — Prostor svobody, bezpečnosti a práva — Směrnice 2003/109/ES — Článek 2, čl. 4 odst. 1, čl. 7 odst. 1 a článek 13 — ‚Povolení k pobytu pro dlouhodobě pobývajících rezidenta — EU‘ — Podmínky vydání — Oprávněný a nepřetržitý pobyt v hostitelském členském státě po dobu pěti let předcházející podání žádosti o povolení — Osoba, která je v rodinném vztahu s dlouhodobě pobývajícím rezidentem — Příznivější vnitrostátní ustanovení — Účinky“

Shrnutí – rozsudek Soudního dvora (třetího senátu) ze dne 17. července 2014

1. *Kontroly na hranicích, azyl a přistěhovalectví — Přistěhovalecká politika — Postavení státních příslušníků třetích zemí, kteří jsou dlouhodobě pobývajícími rezidenty — Směrnice 2003/109 — Získání postavení dlouhodobě pobývajících rezidenta — Podmínka — Rodinný příslušník dlouhodobě pobývajících rezidenta — Povinnost pobývat před podáním žádosti o přiznání takového postavení oprávněně a nepřetržitě na území dotčeného členského státu po dobu pěti let*

(Směrnice Rady 2003/109, čl. 4 odst. 1 a čl. 7 odst. 1)

2. *Kontroly na hranicích, azyl a přistěhovalectví — Přistěhovalecká politika — Postavení státních příslušníků třetích zemí, kteří jsou dlouhodobě pobývajícími rezidenty — Směrnice 2003/109 — Vnitrostátní právní předpisy, které přiznávají rodinnému příslušníkovi „povolení k pobytu pro dlouhodobě pobývajících rezidenta — EU“ za výhodnějších podmínek než směrnice — Nepřípustnost*

[Směrnice Rady 2003/109, čl. 2 písm. e) a článek 13]

1. Článek 4 odst. 1 a čl. 7 odst. 1 směrnice 2003/109 o právním postavení státních příslušníků třetích zemí, kteří jsou dlouhodobě pobývajícími rezidenty, ve znění směrnice 2011/51, musí být vykládány v tom smyslu, že rodinný příslušník, jak je definován v čl. 2 písm. e) uvedené směrnice, osoby, která již získala postavení dlouhodobě pobývajících rezidenta, nemůže být osvobozen od povinnosti splnit podmínku stanovenou v čl. 4 odst. 1 uvedené směrnice, podle které za účelem získání uvedeného postavení musí státní příslušník třetí země pobývat bezprostředně před podáním dotčené žádosti oprávněně a nepřetržitě na území dotčeného členského státu po dobu pěti let.

Podmínka pobývat bezprostředně před podáním dotčené žádosti oprávněně a nepřetržitě na území dotčeného členského státu po dobu pěti let, stanovená v čl. 4 odst. 1 směrnice 2003/109, je totiž nezbytnou podmínkou pro získání postavení dlouhodobě pobývacího rezidenta podle uvedené směrnice, takže státní příslušník třetí země může podat žádost na základě čl. 7 odst. 1 uvedené směrnice za účelem získání uvedeného postavení, pouze pokud ji sám osobně splňuje.

(viz body 34, 37, výrok 1)

2. Článek 13 směrnice 2003/109 o právním postavení státních příslušníků třetích zemí, kteří jsou dlouhodobě pobývacími rezidenty, ve znění směrnice 2011/51, musí být vykládán v tom smyslu, že neumožňuje, aby členský stát udělil za výhodnějších podmínek, než jsou podmínky stanovené v uvedené směrnici, rodinnému příslušníkovi ve smyslu čl. 2 písm. e) uvedené směrnice, povolení k pobytu pro dlouhodobě pobývacího rezidenta – EU.

Jak totiž vyplývá zejména z čl. 2 písm. b), ve spojení s čl. 14 odst. 1 směrnice 2003/109, povolení k pobytu pro dlouhodobě pobývacího rezidenta – EU svému držiteli v zásadě dává právo pobytu na území jiných členských států, než je členský stát, který mu přiznal právní postavení dlouhodobě pobývacího rezidenta, po období delší tří měsíců. Povolení k pobytu, které bylo v souladu s článkem 13 uvedené směrnice vydáno členským státem rodinnému příslušníkovi ve smyslu čl. 2 písm. e) uvedené směrnice za výhodnějších podmínek, než jsou podmínky stanovené unijním právem, tudíž v žádném případě nemůže představovat povolení k pobytu pro dlouhodobě pobývacího rezidenta – EU ve smyslu uvedené směrnice.

(viz body 42–44, výrok 2)